

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهُ الْكَافِرُونَ  
إِذَا قُتِلُواْ إِذَا قُتِلُواْ  
فِي سَبِيلِ رَبِّهِمْ فَلَا يُعَذَّبُونَ

**HATEM & NEDER**  
32 WASHINGTON ST.  
New York City.

المحل السوري

الاستفادة والامتناع  
وجودة البضائع المتنوعة وتلبية الطلب  
والاهتمام الشامل والاكفاف بالرغم القليل والبعض  
الكثير امور يستثني فيها جميع التجار والوزير  
يعرفونها (ولكن )

لنا كللة جديدة تقوها لابناء الوطن  
من لم يشرفنا بعما تمثل هي ان يغيروا  
بيئة منا <sup>٤٤</sup> لعل ذوقنا يكون على ذوقهم <sup>٤٥</sup>  
زالت اصناف البصانع عندها مثلما هي عندنا  
هذا الا بعض الاصناف التي امتاز بها حملنا  
سائر الحال ولا سيما (القصان) <sup>٤٦</sup>  
شتوية المشغولة حسب الذوق من جميع  
نوع والالوان بالاسعار المواتقة لكل من  
جر بها كذلك يوجد عندنا من جميع اقسام  
البصانع للرجال والنساء والاولاد

أنا ألكن

لدينا منها كيات وافرة من انكلزي  
فرنساوي وبولش وجرمن وبالاختصار  
ن جميع النساء كما يعلم التعاملون معاواليهم  
سماهارها قد اذن لها موشرة عن الملاهي  
التحرية اكير هان ها. حمزة القول

**PETRUS SAAD &  
BROS**

**59 WASHINGTON St,  
New York City. U.S.A.**

اصبح لكل صاحب محل يوم الرابع من  
اعياد السورين ان يرسل عشرة دينارات  
عريوناً ويطلب كل ما يلزم من اغطية  
الطاولات المعرفة XX والبيادات  
وN وD واغطية السكّلات الجفنة  
الاصليّة غزو ٩٨ واغطية العرو غزو ١٩٠  
بعصافير وكيليا كفر وسكاراف لان  
معيناً شهور بجودة البستان ودخن  
الاسرار ... حموماتنا تتحفه صلة،



البنك السوداني  
السوداني في الولايات المتحدة  
لأصحابه

دانيايل يوسف فاعور وأخواته  
 يتمتع بيم وشراة مائة أنواع الملوّلات  
 المالية ويصعب مثلاً على أعظم واشهر بنوكه  
 العالم ويدل العلة الأمريكية والاسبانية  
 بليارات انكليزية او فرنساوية للسّافرين  
 الى الوطن باسماء رخيصة لا يعkin ان يجدوها  
 الطالب في البنك الأمريكية وذلك لانه  
 يستغل الريارات الأجنبية من مصادرها  
 على حسابه . هنا وان امانة اصحابه واستقامة  
 ميدام في العاملة وثقة الناس بهم اشهر من  
 ان توصلها للمرءتين الكرام .

ويوجد في مجلهم المعروف سائر اشكال  
الاصناف التي يتاجر بها ابناء الوطن وخبرتهم  
مدة السنتين الطوال تكفل للذى يرى  
التعامل مهم الحصول على اجود الاجناس  
يما يخص اصناف وأهم صنف لهم هو  
بواليدم الشهوردة بماركة يوسف بك كرم  
والتي لا يimitها نوع من البواليد في العالم  
كله وهي رخصة المثلث بالنسبة الى جودتها  
واقان صنفها ولدى التجربة يتضح للعموم  
صحة كل ما ذكر عن هذا الحفل المشهور  
وامانة أصحابه وهذا عنوان مجلهم المؤسس

دانیال يوسف فاعور و اخوه ( DANIEL J. FAOUR & BROS )

**FAOUR & BROS.**  
63 Washington street!  
New York City, U. S. A.  
العونان التلغرافي  
**FAOUR - New York.**

( فرنسا والمانيا )  
لم تزل الدولة الافرنية تهد المدلت  
، العساكر وغبيش الميريش ارضها  
بها يوما ما ياتشارها على عدوهم المانيا  
املا من حين تأسيه لم لأن  
ل متغدا الواسط الازمة لأجل ارضها

الطاقة والمآل الذي يدفع من الأفراد  
يغبونه في دقر خصوصي مع اهتمام  
الثirteen وحال اقامتهم عند رجوعهم  
من سرتهم يغوغونه في صندوق الجحية  
مع عرض الاصحاء على اعصابها ولا  
يائس اذا شكر الحسنون على صفات  
المدى الاغر حتى يضار الكرام على  
الاحسان لانهم يطعون ان الدور المنزول  
ينفق في سبيل الخير وما يرمي لفائدة  
الطاقة اما حالتنا الحاضرة فلا واحة  
لنا منها ولا سلام

نرى الشعب جلة ناقا على المرسلين  
رافقا اصوات التشر من اقصى الولايات  
ان اقصاها وكله يجمع على وجوب ارجاع  
كثير المسلمين من حيث اتوا واستبدالهم  
بغيرهم من يظن بهم الكفارة لخدمة  
ارضا الجحود ولكن هذا الامر وان  
يسر لا يضي عواقب تكون آمن ما  
نخون عليه الان ولا نرى المرسل كيف  
كان الا سائرا على خطلة سنته اذا  
اعطيت له الحرية المطلقة الحالين فنكون  
نخلصنا من ورطة ووقفنا في مثلا او  
شهر منها ومواصلة هنية المن من  
جهة الاكابر ورس لا بد ان تسوق الى  
مستوبل العاقبة فكيف تلافى الامر  
تلافى الامر او بالحربي شرورا اكثر

(لا نارم ولا يعمونا) ليس لأن مطريق  
فان الدين واجب اتباعه واعتباره الا  
انه مثله هنا غالباً خونة وبلا دين  
فلا يلي من المسلمين ابدل بعض المال  
ولا اخشى ان يتباهي ويأخذن لنفسه  
او يساعديه اقاربه او يرسله الى الوطن  
لشتري عقار ويقول ويوجه بأنه يتفق  
في عمل الخبر ولم نر منهم الى الان  
الا الشئ فرق عرفت في اي مكان  
اضع المساعدة لا ادخل بها فانتي من  
يحبون الشارع المفيدة ولو كان الكهنة  
الآن يقumen بواجبات رسالتهم كما  
يبيهدون في نشر جرائمهم والبشر  
بها او اقل من ذلك اضافة لكان  
حالتنا احسن واصلح  
هذا هو الاقتراح الذي من على  
خاطري فسأل القراء الكرام ابداً آراءهم  
على هؤلاء الكهنة ان لا يفارقوا البلدة

Al Hoda 19 Feb 1909

## الملل السوري

الاستقامة والاستعداد للحسن والمراعاة  
وجوده البصائر المسوقة وتلبية الطلب  
والاحتياط الرائد والاكتفاء بالرجحان القليل والبيع  
الكثير امور يشترك فيها جميع التجار والزبائن  
يعرفونها ( ولكن )

لنا كللة جديدة قوتها لابناء الوطن  
الذين لم يشرفوا بعامتهم هي ان يغيروا  
طبيعة متابعة " عمل ذوقاً يكن على ذوقهم " ،  
ما زالت اصناف البضائع عندنا متلا هي صد  
غيرها الا بعض الاصناف التي امتاز بها محظوظاً  
عن سائر الحال ( ولا سيما ) ( القمحان )  
الشتوية المشغولة حسب الذوق من جميع  
الانواع والالوان بالاسعار المواتقة لكل من  
ينجح بها كذلك يوجد عندنا من جميع انواع  
المقويات لرجال النساء والادلاء

### ( واما الكتب )

لدينا منها كيات وافرة من انكلترا  
وفرنسا وبروسيا وجرمن وبالختصار  
من جميع اللغات كما يعلم المتعاملون معنا بجهة  
اسعارها قد اذنناها موسمها عن الماضي  
والتجربة اكبر يرهان على صحة القول  
( بطرس سعد واصحونه، بستانا )

**PETRUS SAAD &  
BROS.**

59 WASHINGTON St.  
New York City, U. S. A.  
Dec 29 1908

انصح لكل صاحب محل بود الرجع من  
اخواتي السوريين ان يصل عشرة رياضات  
عربوتا ويطلب كل ما يلزم من افطالية  
الطاولات المعرفة XX والتدابير  
الاصليه غزو ٩٨ وافطالية البرو غزو ١٩٠  
بعصافير وكوليا كفر وسكارف لأن  
معيناً مشهور ببردة البضائع ورخص  
الاسعار ومن جربت معاملتنا تتحقق صدق  
قولنا صاحب العمل  
منصور عبده

**Mansour Abdallah**  
1132 S. 10th St.  
Philadelphia, Pa.

### لاصحابه

دانيال يوسف فاعور واغوته  
يتطلعون بيع وشراء سائر ا نوع البضائع  
المالية ويصعب منها على اعظم واشهر بنوك  
العالم ويدل العلة الامريكية والاسبانية  
ببلارات انكلزية او فرنساوية للمسافرين

انه الى الوطن باسعار رخيصة لا يمكن ان يهدى

الطالب في البنوك الامريكية وذلك لانه

يتجلب الابيات الاجنبية من مصادرهما

على حسابه . هنا وان امانة اصحابه واستقامة

مبدام في المعاشرة وثقة الناس بهم اشهر من

ان نوضحا للمواطنين الكرام .

وي يوجد في محلهم المعروف سائر اشكال

البضائع التي يتاجر بها ابناء الوطن وخبرتهم

مدة السنتين الطوال تتكلل للذى يزيد

التعامل بهم الحصول على اجرد الاجناس

بارخص الاقفال وأتم صرف لهم هو

باليديم الشهورة بباركة يوسف بيك كرم

والتي لا يائتها نوع من البواليد في العالم

كما وهي رخصة الثمن بالنسبة الى جودتها

واقزان صنعتها ولدى التجربة يتخطى العموم

حصة كل ما ذكر عن هذا الملل المشهور

امانة اصحابه وهناعنون معلمون المؤسس

عام ١٨٩١

دانيال يوسف فاعور واغوته )

**DANIEL J. FAOUR  
& BROS.**

63 Washington street:  
New York City, U. S. A.

العنوان التلفوني

FAOUR - New York,  
125 26 1899 mm

### ( فرنسا والمانيا )

لم تزل الدولة الافرنسية تند المدحات  
وتحمي الصاكي وتحبس الجيش اوصافاً  
لشيمها يوماً ما ياتتصارها على عدوتهم المانيا  
مكناً علينا من حين تأسسي لهذا الان  
لم يزل متغداً الوساطة الازمة لأجل ارضه  
الرايدين في التحنة وخارجها الذين يتمتعون  
او يستمتعون به وقد ثبتوا الجهد حتى  
استجعلاها البعض التي يتمتعون بها ابناء الوطن  
من فوشن وجوبي ودريلوكوس بكميات  
واسفة من سالمتها الاصليه حق ينور على  
مروفة بغيرتهم وعامتهم ويكتفون

المدى الاعلى حق يشار الكرام على  
الاحسان لأنهم يعلمون ان الدوام المنقول  
ينتفق في سبيل الخبر وما يرموه لثالثة  
الطاقة اما حالاتنا الحاضرة فلا راحة  
لنا فيها ولا سلام

سألت صديقاً لي من كرام النزالة  
لماذا لم تساعد الطلاقة لا مادباً ولا ادياً  
فأجاب ومن اساعد يا صديقي وفي اي  
وجه ابذل الاحسان وفي اي جهة  
اطرحه اما ترى ما هي عليه حالتنا  
الحاضرة من الاضطراب والقلق من  
ان نوضحا للمواطنين الكرام .

عن ساعد النساء فالنزالة كارمل  
يستعمل ضمها في جامعة باللغة واللغة  
حق ولو تيسر استبدالهم خالساً لا  
تكون اسد مما هي عليه الان فلا

راحة لنا الا باسر ( وابدى لي الاقتراح  
مستوبل العاقبة فكيف تلافى الامر  
تلافق الامر او بالحرى شرور اكثر  
المرسلين بظرفه هي حموراقترافي فليتأمل  
القراء الكرام ويحكموا والطريقة انت  
يتتبغ سنه او اكثر من وجهها الطلاقة  
في مدينة نيويورك ويعقدوا جمعية غالينا

العمل لغير الطلاقة ومساعدةها الدينية  
كاغانة المؤذنين منها واسعاف مرضها  
الذين ليس لهم مسحف في هذه الديار  
ولا مال في ايديهم ثم يطلبون من

الاشرطة فرق عرفت في اي مكان  
اضع المساعدة لا يدخل بها فاني من  
يحبون التاريخ الفيدية ولو كان الكتبة  
الآن يقومون بوجبات رسالتهم كما

يحبون فيهم نشر جريدهم وال بشير  
ها او اقل من ذلك اضافاً لكتاب  
حالياً احسن واسرع

هذا هو الاقتراح الذي عن على  
الناس على عمل الخبر والاحسان ويختم  
خاطري فسائل القراء الكرام ابداء آرائهم  
فيه والسلام على من اتبع المدى  
في وعيتهم حتى يعموا واجباتهم الدينية

غير دعيتهم دون ان يطلبوا عن ذلك  
مالاً لست وقبل كل شيء بث روح  
الحبة والاتفاق في القلوب بتجدد وخلو  
غرض فينفعون بشئون في كل جهة  
ترى الشعب جلة ناقوا على المرسلين

ورفاما اصوات النصر من اقصى الولايات  
الا اقصاها وكله مجتمع على وجوب ارجاع  
اكثر المرسلين من حيث اتوا واستبدالهم  
بنور من يعلن بهم الكفاءة للخدمة  
وارضاً الجلور ولكن هذا الامر وان

فسر لا فحسب عاقبه تكون آمن ما  
خمن عليه الان ولا نرى المرسل كيف  
كان الا حاترا على خطوة سلفه اذا  
اعطيت له الحرية المطلقة للحالين ف تكون  
قلصنا من ورطة ووقفنا في مثلا او  
شهر منها ومواسمه منه المن من

جهة الالكتروني لا بد ان تسوق الى  
متربل العاقبة فكيف تلافى الامر  
تلافق الامر او بالحرى شرور اكثر  
المرسلين بظرفه هي حموراقترافي فليتأمل  
القراء الكرام ويحكموا والطريقة انت  
يتتبغ سنه او اكثر من وجهها الطلاقة  
في مدينة نيويورك ويعقدوا جمعية غالينا

العمل لغير الطلاقة ومساعدةها الدينية  
كاغانة المؤذنين منها واسعاف مرضها  
الذين ليس لهم مسحف في هذه الديار  
ولا مال في ايديهم ثم يطلبون من

الاشرطة فرق عرفت في اي مكان  
اضع المساعدة لا يدخل بها فاني من  
يحبون التاريخ الفيدية ولو كان الكتبة  
الآن يقومون بوجبات رسالتهم كما

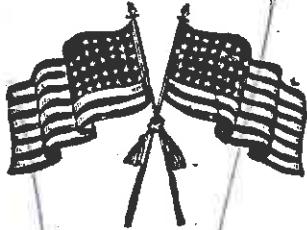
يحبون فيهم نشر جريدهم وال بشير  
ها او اقل من ذلك اضافاً لكتاب  
حالياً احسن واسرع

هذا هو الاقتراح الذي عن على  
الناس على عمل الخبر والاحسان ويختم  
خاطري فسائل القراء الكرام ابداء آرائهم  
فيه والسلام على من اتبع المدى  
في وعيتهم حتى يعموا واجباتهم الدينية

غير دعيتهم دون ان يطلبوا عن ذلك  
مالاً لست وقبل كل شيء بث روح  
الحبة والاتفاق في القلوب بتجدد وخلو  
غرض فينفعون بشئون في كل جهة  
ترى الشعب جلة ناقوا على المرسلين

بقد بنور الشاق والخضام وبوسوس  
في آذان البعض حتى امتنع كثيرون  
عن ارسال اولادهم الى المدرسة ..  
فأحكم المنصوفون بينا ولبيق الله  
اولئك الكهنة الضالون المضللين فقد  
قال صاحبنا المتقدم ذكره انه سوف  
يرغنا ارغاما على القهاب الى الكتبية

ويضطرنا الى مجازاته على ايمانه قهرا  
وجبرا ما ذاك اتصاره فلان وفلان  
وفلان، فلينصفنا السيد البطريرك او  
معتمده لثلاث يكون ما هو اعظم من  
كل هذا والسلام على متبعي الهدى.



(القاعة كنزا لا يبني )  
نعلن ابناء الوطن الكرام ان محتوا الوسم  
من ٧ سنوات في مدينة فيلادلفيا على الاستقامة  
والاخلاص يتضاعلي جميع اصناف النوش  
والدركي كودس والجلوري وخصوصا انواع  
الكتاب على اختلاف لغاتها واجناسها من علم  
وسلولي وجدل وكافة اصناف البواليد ومن  
يشرقنا يجده ما يسره من معاودة الاسعار  
والليلية السريعة وتتكلف مرضاة الجمجم بالعافية  
الحسنة والبصائر المديدة المواتقة وعلى الطالب  
ان يزيف طلبه بديوبنزينه وربالات بالمانة الا  
اذا كان له معاونة سابقة مينا والامتحان اكبر  
برهان . سليم انطونيوس لطوف .

**SALIM A. LOTUFF,**  
933 Ellsworth street,  
Philadelphia, Pa  
FEB 12 - 02

كتب البا جناب الارب الفاضل  
 يوسف افندي الرعنى الترافق عن  
 وسترماس ان قد تم فيها اكيل جناب  
 الاديب ماحم افندي الحناد على ذات  
 الصيادة والادب نظله كربعة الفاضل  
 الحجاج الياس الدبس وذلك زيارتين  
 الاسبق الواقع في ٣ الجاري وقام بفرض  
 الصلاة الحروف فتفوس يربك الذي استددم  
 من بوطنه لاجل هذه النية وكان الاشرين  
 حضرة الفاضل النبور الحجاج ايوب المخوري  
 الاستطاعة لأخذ نار الاحقاد والبغضة  
 بوجهات الكاهن في عمل كل ما في



(إلى إبناء الوطن الكرام )

التوقيع والت ragazzi مكفلان وقت قصير في سنفاغوس في جزيرة كوبا حيث البصائر  
التي يتعلّم بها السوريون رائحة والتجارة جارية على قدم التقدم تاهيك عن وجود علنا  
الشیر في تلك المدينة الجميلة الذي أنس من زمن طويل على الاستقامة والصدق والأمانة  
يجد فيه السوري كل ما يحتاج إليه من البصائر الجليلة التي اشتهر بها والتي تستجلبها وأساساً  
من معاملتها الأصلية في البلاد الوردية كالجلوسات والأقمشة والحلوى الذهبية والنفسيه على  
اختلاف انواعها وصوّلة تصريفها ومهادنة اسعارها وظاهر جودتها . وفوق ذلك فانا نتكلّل  
بنجاح وتوفيق كل مجتهد من ابناء الوطن الكرام الذين يقصدون هذه الديار لأن خبرتنا  
بالتجارة كبيرة فبنبل في سبيل تقديم اقصى الجهد وفتح في وجههم ابواب الرفع ونشر لهم  
طرق التجار وترشدم الى طريق التوفيق . وكل من يحضر الى هنا يتحقق صدق قولنا  
كما في نصيحتنا له بلوغ الآمال وتحقيق الاحوال في وقت قصير وهذا عنواننا فليحافظه  
القادر ولا ينسى ( لطوف يوسف خير الله . بشراي )

**ADOLFO GIRALA,**

Bouillon Num 41, Cienfuegos, Cuba.  
July 20 1901

الخل المشهور باحسن طريقة للعصامة  
اوسل لنا اية قائمة من قوائم البصائر  
( دراي كودس وفشن وجولي ) التي  
استحضرته من نيويورك والتي تشرخص  
اسعارها مع عربون خمسة زيات في هذه  
الولايات و ٢٥ دليلاً بالاتفاق خارج و ضمن  
قدم لك كاتطلبه من اصناف تلك البصائر  
بنات السعر ونخص لك من ثمنها ثلاثة بالمائة  
عن الكمية الصنيدة ونخصة بما تأثر من الكمية  
الكبيرة جيّا بزيادة ارباحك ورفقة في  
معاملتك واما اضافات التي لا تكون مذكورة  
في القائمة وطالعها ما فاتنا قدمها لك باسعاد  
متداودة جداً . جرب فتح محل على بصائر  
جيّدة ونظيفة ورخيصة  
اسعد انكيري وشركاه

**Enckery & Co.,**  
50 Washington St., New York  
AUG 29, 1900

( سليم فاضن اخوان . في باريس )

**S. Fayad Freres**  
5 Rue Fénelon; Paris, France  
Feb 20 1900  
نعلن العموم انه يناء على توسيع نطاق اشتغالنا  
قد قلنا محنا في باريس من عدد ٢٧  
شارع شبرول الى عدد ٦ شارع فللون .  
وانما ما زلتنا كما كانا من قبل فزوب بكل  
من يشرقاً تخدمه وامتنا باقه انه يرى منا  
كل معاهدة حسنة تسره والخاتمة الى العوان  
اهلاه

( قولا مبارك في باريس )

**N. Mobarak,**  
116 Rue du Fg. St. Martin,  
Paris, France

يتضاعلي مسوّق البصائر من جميع  
الاصناف تحت عمولة يصبر الاتفاق عليها  
نصف الامانة محصولات اميريكا التي

باستقبال الكهنة ومراقبهم ويطلبونهم عند  
الضرورة ويجهرون بالاحسان ويسألون  
المساعدة لن غسله ب حاجة إليها من ابناء  
الطاقة في مديتها وسائل الله انت  
يصلح الحال ويحسن المال ويلهمنا ما  
به الخبر والسلام امين صليبي

لحظة الاديب الكريم مقراوندي  
صغر كفرصواب معلم احداث السوريين .  
في سان لويس . ميسوري

سيدي مدير المدى الفاضل  
سلام واكرام ثم برجوك ان تضمنوا  
اسمي الى ابناء امشتراككم الكرام وتدونني  
من انصار الحقيقة لان الحق يجانبكم  
وا والله المسؤول بتشيم مفاصدكم الجيدة  
من نظير رسالتنا من النسا و الاستبداد  
وهو السبع العجيب

ولي كلّة ارجو من غيرتك ان  
نفسحوا لي مجالا لاقوّلها في اعادة جريدةكم  
ال Zahra . فاني من شمال لبنان واحد  
ابناء اولئك الابطال الذين كانوا لا  
يغضبون بتوسّهم واموالهم دفاعا عن  
الطاقة المارونية والابنا على اسس  
آباءهم ( او لا غر ) فان في الاستعدادات  
التي كانت في آبالي واجدادي وحالات  
الحاضرة نهت في ذلك الميل الذي  
اتصل الى بالارث من اجدادي لمحاماة  
من شرف الطائفة فاقول :

اذا كان غبطه البطريرك المجل  
او سيادة مقتده لا يصلحان احوالنا  
في مدينة سان لويس فاني ارى هذا  
البركان الناري على وشك الانفجار وكل  
يعلم ما يتابع هذا الانفجار من الموقف  
الوحيبة فان الكاهن الحالي وجل  
مسئد برؤساه عامل على التعزيز  
والشقاق وليس له من ضميره رادع  
ولا وازع . فلا يطيء علينا يوم لا  
تحدث فيه ينتا حادثة وادا اورتنا ان  
ذكر له علا خيرا فلا يكرا الا ان  
ذكر له علينا هو انه في محل الاول  
اقرط وطنينا النبور الحجاج حنا صافي  
ولده سليم فاضن يذهب اليه ولا قام

بوجهات الكاهن في عمل كل ما في  
الامتناع لأخذ نار الاحقاد والبغضة  
حضره الفاضل النبور الحجاج ايوب المخوري

٤٣. كفرصباب معلم احداث السوريين في سان لويس - ميسوري  
 . سبلي مدیر المدى الفاضل سلام واکرم ثم ارجوكم ان تضمنوا اسما الى اسماء اشتراككم الكرام وتصدّونى من انصار الحقيقة لان الحق يجنيك والله المسؤول بشتم مقاصدكم الجيدة من تطهير سلالاتنا من الفساد والاستبداد وهو السمع الجيد ولكلة اوجو من غير نك انفسحوا لي مجالا لا قوتها في اعمدة جريدةكم الراوية فاني من شمال لبنان واحد ابنا اولناك الابطال الذين يقصدون هذه الديار لان خبرتنا بالتجارة كبيرة فنجد في سبيل تقدمهم اقصى الجهد وفتح في دعوههم ابواب الرحيم وسهل لهم طرق التجار وترشدم الى طريق التوفيق . وكل من يحضر الى هنا يتحقق صدق قولنا كما نحن نضمن له بلوغ الاماكن وتحقيق الاحوال في وقت قصير وهذا هو اثنا فليحافظ على القاسم ولا ينسى **( الطوف يوسف خير الله - بشري )**

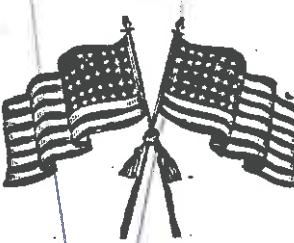
**ADOLFO GIRALA,**  
 Bouillon Num 41, Cienfuegos, Cuba.  
 ٢٥-١٧-١٩٠١

الخل المشهور يحسن طريقة للعماة ارسل لنا اية قافية من قوائم البضائع ( دراي كودس ووشن وجولي ) التي استحضرته من نيويورك والتي تستحسن اسعارها مع عربون خمسة زيلات في هذه الولايات ٢٥ و ديارا بالمانيفي خارج وطن قدم لك كائنا تطلب من اصناف تلك البضاعة بذات السعر ونخص لك من ثمنها ثلاثة بالمائة عن الكمية الصغيرة وخمسة بالمائة عن الكمية الكبيرة حبا بزيادة ارباحك ورفة في معاملتك واما الاصناف التي لا تكون مذكورة في القافية وتطلبها مني فانا اقدمها لك باسعار متزايدة جدلا . جرب فتحصل على بضاعة جيدة ونظيفة ورخيصة

اسعد الكبيري وشرکاه **Enckery & Co.,**  
 ٣٦ Washington St., New York  
 ٤٠٦ ٩٩ ١٩٠٠

قالوا بان المخط للاخوان شيء يتم بشرب خبر دخن فليكون ان تطلبوا مشروبكم من حاتم وشيريك الستاني **Bostany & Hatem,**  
 ٣١ Washington St., New York  
 JAN ٤ ١٩٠٠

وبيه ما زال اصاره فلان وفلان وفلان . فيليصفنا السيد البطريريك او معتمده لئلا يكون ما هو اعلم من كل هذا السلام على متبني المدى .



#### «القاعة كنلا يعنی»

تعلن ابناء الوطن الكرام ان محلنا الموسى من ٧ سنوات في مدينة فيلادلفيا على الاستئامة والخلاص ينطوي جميع اصناف التوشن والدرائي كودس والجرولي وخصوصا انواع الكتب على اختلاف لغاتها واجنادها من عظم وسلوبي وجلد وكافة اصناف البواليد ومن يشرقا يهم ما يسره من معاودة الاسرار والتلية السرية ونكتل مرضاة الجميع بالمامدة عن شرف الطائفة فاقول .

اذا كان غبطه البطريريك . الجل او سيادة معتمده لا يصلحان احوالنا في مدينة سان لويس فاني ارى هنا البركان الناري على وشك الانفجار وكل يعلم ما ينبع هذا الانفجار من العاقب الوحيدة فان الكاهن الحالي رجال مستبد برأيه عامل على التعذيب والشقاق وليس له من ضميره رادع ولا وازع . فلا يعي عليا يوم لا تحدث فيه بيتا حادثة واذا اردنا ان نذكر له علا خبريا فلا يمكنا الا ان اقرط وطلبنا فلم يذهب اليه ولا قام بواجبات الكاهن في عمل كل ما في

الاستطاعة لاغاثة مدار الاحقاد والحقيقة وقربب القلوب بالجنة ثم ان في هذه المدينة مرضى كثيرون فلا يعودهم ولا يقوم بواجبات الكاهن خوف المرض . وفي المثل الثاني كان أكثر السوريين يهرسون هؤلادم الى المدرسة لتعلمها مباركا بالسماء بجهود المربيين بالفالدين مبادىء ديناتهم بولتهم . قائد الكاهن

#### «سلیم فیاض اخوان . في باريس»

#### S. Fayad Freres

٥ Rue Fénelon; Paris, France  
 تعلن العموم انه بناء على توسيع نطاق اشغالنا قد قلنا محنتنا في باريس من عدد ٢٧ شارع شبرول الى عدد ٥ شارع فلون .  
 وانا ما زلتنا كما كنا من قبل نرحى بكل من يشرقا بخدمه وامتنا بالله انه يرى منا كل معاملة حسنة تسره والخاتمة الى العنوان  
 ٤٨-٢٩-١٩٠٠

#### «قولا مبارك في باريس»

#### N. Mobarak,

١١٦ Rue du Fg, St. Martin,  
 Paris, France

يتعلق مسوق البضائع من جميع الاصناف تحت عمولة يصدر الافاق عليها ويصرف بالامانة محصولات امريكا التي عرف الجمادات الكثيرة منها واحتضر مجانتها فلن يشرفة بالمعاملة يجد ما يرضيه ويصود عليه بالربح والخمرة اعلاه يكتب اليه من اواخر ١٩٠١

سليم فیاض

P5 Al Hocra